# Protocole ZVT

Plusieurs Terminal-Hersteller en Allemagne utilisent un protocole commun pour connecter le terminal de paiement et la caisse<sup>1)</sup>. La connexion se fait par une liaison sérielle directe RS-232 avec le PC de la caisse. Le terminal ne peut donc être utilisé qu'à partir de ce PC. Sur les modèles actuels, la connexion peut également être établie par TCP/IP via le réseau local. **Néanmoins, un appareil de paiement par carte devrait toujours être affecté précisément à une caisse PC CADDIE.** 

## Conversion

Pour utiliser un terminal de paiement avec interface ZVT avec PC CADDIE, vous avez besoin de :

- Un terminal avec activé Interface ZVT
- Le **approprié** Un câble pour le fonctionnement intégré à la caisse via RS232/COM, c'est-à-dire pour la connexion du terminal au PC de caisse ou la **adresse IP fixe** et le **numéro de port** pour la connexion par TCP/IP via un réseau local.
- L'identifiant du terminal
- Le mot de passe du revendeur



Veuillez vous adresser à votre banque avec la liste ci-dessus.

Assurez-vous en outre que votre PC de caisse dispose encore d'une interface sérielle RS-232. Celles-ci ne vont plus de soi sur les PC récents. Si cette connexion fait défaut, il faut utiliser un adaptateur USB. Votre fournisseur de PC peut vous aider dans ce domaine. Dans le cas d'un terminal moderne avec interface de caisse via TCP/IP avec connexion LAN, cela n'est bien sûr pas nécessaire.

## Modèles

Nous avons de bonnes expériences avec le modèle Artema Hybrid d'Hypercom.

Nous avons également utilisé le **iCT220** et le **iCT250** d'Ingenico peuvent être utilisés avec PC CADDIE.

Tous les modèles mentionnés peuvent également être adressés par TCP/IP via un LAN. Mais pour cela, il faut absolument activer le protocole ZVT dans le terminal et régler la communication sur TCPIP. Seul le propriétaire ou l'exploitant du terminal peut effectuer cette conversion. PC CADDIE n'a pas accès au terminal avant d'avoir effectué ce paramétrage.

Si vous souhaitez utiliser un autre appareil avec une interface ZVT veuillez demander à si celui-ci est supporté par PC CADDIE. Pour pouvoir en juger, nous avons besoin de la désignation exacte du modèle - vous la trouverez en général sur une plaque signalétique située sur le dessous.

## Installation

## **Connecter le terminal**

Le terminal est relié par un câble spécial à une interface sérielle RS-232 du PC. L'affectation du câble varie d'un terminal à l'autre. N'utilisez que le câble correspondant à votre terminal et non pas un câble éventuellement encore présent d'un ancien terminal.



Les connexions d'un Artema Hybrid sont représentées ici. Sur votre terminal, la disposition des interfaces est éventuellement différente.

## Paramètres du terminal

Veuillez vérifier les réglages avec la hotline du fournisseur de terminaux (autocollant sur le terminal). *Protocole de caisse* et *Interface de caisse* dans le menu de service de l'appareil.

#### Protocole de caisse

Protocole de caisse ZVT 🗵

#### Interface de caisse

Port COM RS232	ou	Connexion LAN TCP/IP
×		×
avec 2 bits d'arrêt	:::	Port 22000
×	::	×

### Interface PC CADDIE ZVT

Sur le PC désigné à cet effet : dans PC CADDIE, passer dans le domaine de comptes souhaité (par ex. **CHIFFRE D'AFFAIRES**). Appeler ensuite le dialogue de paramétrage via la macro "da". (Plus tard, ce dialogue sera également accessible via Paramètres/Paramètres du programme/Paiement par carte).

#### utiliser à cette station

Cette coche doit être activée pour que l'interface soit active.

#### ID du terminal

Avec votre terminal, vous devriez avoir reçu une feuille de configuration sur laquelle figure le Terminal ID. En outre, il figure généralement aussi sur un autocollant à l'arrière ou en bas de l'appareil.

Si vous ne connaissez pas votre Terminal ID, adressez-vous à votre banque.

#### Mot de passe du commerçant

Vous trouverez également le mot de passe revendeur sur la fiche de configuration. Il est éventuellement aussi noté sur un autocollant apposé sur l'appareil.

Si vous ne connaissez pas le mot de passe revendeur, adressez-vous à votre banque.

#### Port COM

Indiquez ici le numéro du port COM de votre PC de caisse auquel le terminal est connecté. Le plus souvent 1, parfois 2 et plus rarement un chiffre plus élevé.

#### Adresse IP LAN

ZVT-Konfiguration		×
Device nicht ang. Funktionen Zahlungen Konfiguration	Terminal ID: 00000000 Administration Ausdrucke Optionen	✓ <u>O</u> K
Bezahlterminal an diese	r Station verwenden:	
Händlerpasswort:	01000000	
Terminaltyp:	Artema Hybrid 🛛 🛛 🔽	
Schnittstellentyp:	TCP/IP (LAN)	
COM Anso	COM (Seriell RS232) TCP/IP (LAN)	
COM Port/Baud/Parity:	1 9600 N	
Data/Stop Bit:	8 2	
TCP IP/Port:	192.168.177.57 22000	
Währungskennzeichen:	EUR	
	,	

Si vous ne connaissez pas l'adresse IP du terminal, vous pouvez la lire sur l'appareil lui-même via sa fonction de menu :

Menu	
Administration	
Revendeur	
[tapez maintenant le mot de passe revendeur à 6 chiffre	es].
Données système	
Paramètres d'accès à distance	
Adresse IP	

Vous obtenez maintenant l'adresse IP actuelle du terminal.

#### Ensuite, appuyez x fois sur Abbr jusqu'à ce que *Montant svp* s'affiche à l'écran

#### Procédure

×

#### NIP ou signature

Dans le paramètre "Terminal décide", l'exploitant du réseau détermine, pour les girocards, le montant à partir duquel la saisie du code PIN est exigée. Pour les cartes de crédit, c'est l'émetteur de la carte qui décide. Il se peut donc qu'une carte de crédit ne fonctionne qu'avec un NIP et que d'autres cartes de crédit fonctionnent également sans NIP. En outre, il se peut qu'une carte de crédit donnée n'exige que parfois la saisie du NIP. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision du terminal, veuillez vous adresser à votre opérateur de réseau ou à votre banque.

Les autres possibilités de réglage (ELV, OLV, PIN-ec-cash) ne sont pas supportées par tous les opérateurs de réseau et ne devraient plus être utilisées. Si vous souhaitez néanmoins essayer un autre réglage, veuillez le tester avec les types de cartes que vous acceptez.

### Modes de paiement

#### Créer

Passez d'abord dans le domaine souhaité **Domaine de comptes de caisse**par exemple UMSATZ. Appelez ensuite le dialogue de paramétrage ZVT (macro *da* ou via **Paramètres/Paramètres du programme/Paiement par carte**). Passez maintenant dans l'onglet **Administration** et cliquez sur le bouton **Créer des types de paiement pour le paiement par carte**.

#### Caisse - Définir le type de paiement

Sous **Paramètres/Paramètres du programme/Types de paiement de la caisse** réglez la "contribution". **Paiement par carte <DA>** est réglé par défaut. Les autres types de paiement comme **Carte EC <DA>**, **Mastercard <DA>** etc. sont utilisés par PC CADDIE pour comptabiliser, une fois le paiement effectué, le type de carte concrètement utilisé. PC CADDIE reçoit cette information du terminal. Dans la caisse, il faut donc toujours indiquer le type de paiement **Paiement par carte <DA>** et PC CADDIE comptabilise ensuite automatiquement le bon type de paiement en fonction de la carte EC/de crédit utilisée.

## Messages d'erreur, résolution de problèmes

#### Le terminal ne répond pas

- Le câble RS232 est-il branché sur le bon port COM du PC ? *et* sur le bon port du terminal ? (Si vous utilisez COM comme interface de caisse)
- Est-ce que le terminal dispose du logiciel de caisse ?protocole sur ZVT est-il configuré ?
- Le terminal est-il équipé de la bonne interface de caisse ?*l'interface* est-elle configurée ? LAN-TCP/IP ou COM-RS232 ?
- Le réglage de l'interface de caisse dans le terminal correspond-il à celui de PC CADDIE ? Numéro de port ? Adresse IP ?
- Le mot de passe revendeur correct est-il saisi ?
- La connexion Internet est-elle correcte ?

#### Limitation de la licence

Cette fonction n'est pas sous licence pour cette version du programme !

• Il suffit éventuellement de récupérer la nouvelle licence. Contactez le support PC CADDIE.

1)

malheureusement avec de petites différences selon les fabricants